



ههواننامه‌ی یونامی

نێردە‌ی نەتە‌وه‌ یە‌ک‌گرت‌وه‌کان بۆ هاوکار‌یکرد‌نی عێراق

ئە‌یلوولی 2010

ههواننامه‌ی ژماره‌ 5

په‌یامی ناستی له‌سه‌ر قه‌لای هه‌ولێر ده‌دره‌وشیته‌وه‌

لەم ژماره‌یه‌دا



ناستی • به‌هێزێتی ئه‌گه‌یه‌ی هه‌ولێر

دروشمی روژی جیهانی ناستی به‌ دیواری قه‌لای هه‌ولێر وه‌ هه‌لواسراوه‌. وێنه‌: له‌یلا شهمجی-راگه‌یاندنی یونامی

هه‌ ولێر ده‌ کات بۆ جیه‌ جێ کردنی کاره‌ به‌رگه‌ریکاریه‌ به‌په‌لمه‌کان بۆ خراپترین 10 خانووی نەو قه‌لایه‌. له‌ لایه‌کی تریشه‌وه‌، نەو ریکخراوه‌ له‌گه‌ڵ ده‌سه‌لاتی ناوخۆیی کار ده‌کات بۆ نەوه‌ی ئه‌ قه‌لایه‌ بخاته‌ ناو لیستی شوێنه‌واری جیهانییه‌وه‌.

هه‌ لاسینی دروشمی جیهانی ناستیش به‌ هاوکاریه‌ چروپیری نوسینه‌گه‌ ی پارێزگاری هه‌ولێر و کۆمسیۆنی بالای بووژاندنه‌وه‌ی قه‌لای هه‌ولێر جیه‌جێ کرا. ■

وه‌ک به‌شێک له‌و ناهه‌نگه‌ جیهانییه‌ فراوانه‌ی بۆ روژی جیهانی ناستی، که‌ ده‌کاته‌ ریکه‌هوتی 21 ی ئه‌یلوولی هه‌ر سالێک، نێرده‌ی نەتە‌وه‌ یە‌ک‌گرت‌وه‌کان بۆ هاوکار‌یکرد‌نی عێراق (یونامی) په‌ یامیکی دره‌وشاوه‌ی له‌ 19 ی ئه‌یلوولی قه‌لای هه‌ولێری هه‌ ریمی کوردستانی عێراق هه‌ لاسی که‌ گوزارشتی له‌ دروشمی "ناستی په‌ کسانه‌ به‌ دواروژ: لیکدانه‌وه‌ی ناسانه‌" ده‌کرد.

په‌ یامه‌ ده‌ روشاوه‌ ناستیه‌ که‌ که‌ به‌ کوردی نوسراوه‌ له‌سه‌ر قه‌لای هه‌ولێر و نزیک پارکی دلرفینی تازه‌ی شار و بازاری قه‌ره‌بالعی شار هه‌لواسرا. له‌ لایه‌کی تریشه‌وه‌، چه‌ندان فلیکسی گه‌وره‌ی تر له‌ هه‌مان دروشم به‌ ئینگلیزی و عه‌ره‌بی و کوردی له‌سه‌ر دیواره‌کانی قه‌لای هه‌لواسران بۆ راکیشانی سه‌ رنجی خه‌ لک بۆ گرنگیی دروشمی ئه‌مسالی روژی ناستی و چه‌مکه‌ سه‌رباسه‌که‌ی "گه‌نج بۆ ناستی و گه‌شه‌پێدان".

نوێنه‌ری تابه‌تی سکرته‌یری گشتیی نەتە‌وه‌ یە‌ک‌گرت‌وه‌کان ئاد میله‌کهرت ده‌ستخۆشیی کرد له‌ هه‌لواسینی دروشمی روژی جیهانی ناستی له‌ قه‌لای هه‌ولێر که‌ به‌ په‌ کێک له‌ شوێنه‌ هه‌میشه‌ئاوه‌دانمکانی جیهان هه‌ژمار ده‌کریت.

پینشتریش، له‌ 30 ی حوزمیرانی ئه‌مسالدا، نوێنه‌ری تابه‌تی سکرته‌یری گشتیی نەتە‌وه‌ یە‌ک‌گرت‌وه‌کان ئاد میله‌کهرت به‌شداریه‌ی له‌ ناهه‌نگی دانانی به‌ردی بناغه‌ کرد بۆ قوناغی دووه‌می جیه‌جێکردنی نەو پرۆژه‌یه‌ی که‌ به‌هۆیه‌وه‌ ریکخراوی (یونیسکو) هاوکاری کۆمسیۆنی بالای بووژاندنه‌وه‌ی قه‌لای

- 1 په‌یامی ناستی له‌سه‌ر قه‌لای هه‌ولێر ده‌دره‌وشیته‌وه‌ ...
- 2 نەتە‌وه‌ یە‌ک‌گرت‌وه‌کان له‌ عێراق یادی روژی جیهانی ناستی له‌ هه‌ولێر ده‌کاتوه‌
- 3 وه‌لامی رزگار بوویه‌کی توندوتیژی: یامه‌تی گه‌نجی عێراق بدن بۆ دروستکردنی ناستی له‌ عێراقدا
- 3 پالماتی لیبی له‌په‌نناو ناستی له‌ که‌مکه‌، عێراق
- 4 سه‌یرانگی بچووک له‌په‌نناو ناستی
- 4 جیگری نوێنه‌ری تابه‌تی سکرته‌یری گشتیی نەتە‌وه‌ یە‌ک‌گرت‌وه‌کان سکوراتویکزه‌ له‌سه‌ر سه‌رژمیری عێراق ده‌کات
- 5 نوێنه‌ری سکرته‌یری گشتیی نەتە‌وه‌ یە‌ک‌گرت‌وه‌کان بۆ مافه‌کانی مرو‌فی ناواره‌ ناوخۆیه‌کان سه‌ردانی عێراق ده‌کات
- 5 به‌سه‌ره‌ به‌هه‌زکردنی چاودێرکردن و راپۆرتدان سه‌بارت به‌ پشیلکاریه‌ زه‌ه‌ه‌ه‌کان دژی مندالانی عێراق
- 6 عێراق پلانی نەتە‌وه‌ یە‌ک‌گرت‌وه‌کان په‌سند ده‌کات بۆ به‌هاو‌یه‌شکردنی کۆمپانیاکانی ده‌ولت
- 6 کۆمه‌لگه‌ی نه‌وروی دارایی چاککردنی قوتابخانه‌کان و دابینکردنی چۆنایه‌تی په‌روه‌ده‌ی خوارووی عێراق ده‌کرته‌ نه‌ستۆ
- 7 نەتە‌وه‌ یە‌ک‌گرت‌وه‌کان یامه‌تی چاره‌سه‌رکردنی نه‌خۆینه‌واری له‌ عێراق ده‌دات
- 7 حکومه‌تی عێراق رزاسه‌ندی به‌ به‌رنامه‌ی نیشتمانیی پێدانی خۆراک به‌ قوتابخانه‌کان دا
- 8 په‌که‌م روپنوی ژمیریاری ته‌ندروستی نیشتمانیی عێراق ته‌واو بوو
- 9 کورته‌ هه‌وال
- 11 نەتە‌وه‌ یە‌ک‌گرت‌وه‌کان له‌ کرداردا

” ناستی و گه‌شه‌کردن شان به‌

شانیه‌ یه‌کتر ده‌روون و مه‌رجی

پیشینه‌شن بۆ ناینده‌یه‌کی باشتتر و

پیشنه‌نگدارتر. گه‌نجی عێراق که‌

نیوه‌ی دانیشتوانی و لات پێک

ده‌هه‌ینن و سه‌رکرده‌ی داهاوتوشن

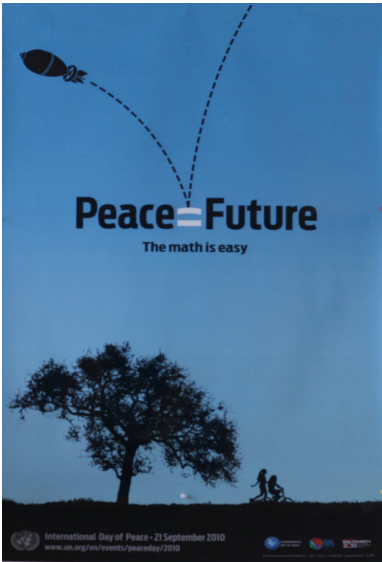
پنویستیان به‌وه‌ هه‌یه‌ که‌

به‌ده‌سه‌لات و به‌توانا بکرتن بۆ

ئه‌وه‌ی چالاکانه‌ له‌

دارشتنی ناینده‌ی عێراق

نوێنه‌ری تابه‌تی سکرته‌یری گشتیی نەتە‌وه‌ یە‌ک‌گرت‌وه‌کان ئاد میله‌کهرت



نەتەوہ یەکگرتووہکان لە عیراق یادی روژی جیھانیی ناشتی لە ھولیز دەکاتوہ

نەوہشی راگە یاند کە "ناشتی باشترین دیاریبە بۆ مندالەکانمان".

نوینەری ریکخراوەکانی کۆمەڵگای مەدەنیەش نووسەر و روژنامەنووس و شاعیری عیراقی خاتوو مەھاباد قەرە داغی لە وتە کە یادا پینوستانی دروستکردن و گە شە پێدانی ناشتی لە سەر تاسەری عیراقدا دووپاتکردوہ. ئەو لە درێژە ی قسەکانیدا وتی کە گەنج و ژنی عیراق "بەرە بەرە لە بە ھای ناشتی و دیموکراسی دەگەن" و بەو پێیە کە ئەم دوو توێژش کۆلەگە ی کۆمەڵگە ی عیراقین پینوستە زیاتر بەتوانا بکریز بۆ ئەو ی ببنە پە یامبە رانی گە شە دان بە دیموکراسی و مافە مەدەنییەکان لە ولادتدا".

لەم ناھەنگە دا کۆتری سپی نازاد کران و گۆرانیی ناشتی لە لایەن کۆرالی کە تیبە ی فیجیبەکانی نەتەوہ یەکگرتووہکانەو پینشکەش کران. لە لایەکی تریشەوہ، ھەردوو سەنەتری روژنیری "راژان" و "ناسوودە" لە ھولیز گۆرانی و ھەلپەریکی کوردییان پینشکەش کرد.

ئەم ناھەنگە لە لایەن نێردە ی نەتەوہ یەکگرتووہکان بۆ ھاوکاریکردنی عیراق (یونامی) و بە ھاوکاریی تەواوی نوسینگە ی پارێزگاری ھولیز و فەرمانگە ی پە یوہندییەکانی دەرەوہ ی حکومەتی ھەریمی کوردستان ئەنجامدرا. ■



جیگری نوینەری تالیبەتی سکریتیری گشتی نەتەوہ یەکگرتووہکان خاتوو کریستینا ماکناب و سەرۆکی کوردستان مەسعود بارزانی لە یادکردنەوہ ی روژی جیھانیی ناشتی لە ھولیز. وتی: وسیم واستین- یونامی

نەجامدانی چالاکیی زیاتری لەم جۆرە لە ھەریمی کوردستان و سەر تاسەری ولادتدا، ئاماژەشی بە "بوونی ناشتی و نارامی لە ھەریمی کوردستاندا" کرد و ھیوای خواست کە "ناشتی بالی خۆی بەسەر تەواوی ولادتا بکیشیت".

بە میوانداریکردنی ئەم یادکردنەوہ یە بۆ یە کە مچار لە عیراقدا، جیگری نوینەری تالیبەتی سکریتیری گشتی نەتەوہ یەکگرتووہکان خاتوو کریستینا ماکناب جەختی کردە سەر "ناشتیە کە بتوانیت گە شە کردن و خوشگوزە رانی و خوشی لەگەڵ خۆیدا بھینیت." بە دووپاتکردنەوہ ی گرنگی "دروستکردنی نایندە یە کە تیبدا خالە ھاوہ بە گەن ببنە دستینک و بەرژوہ ندی گشتیش بخریتە پش بەرژوہ ندی کەسیبەوہ"، ئەم خاتووہ

بە نامادەبوونی جیگری نوینەری تالیبەتی سکریتیری گشتی نەتەوہ یەکگرتووہکان خاتوو کریستینا ماکناب، نێردە ی نەتەوہ یە کگرتووہکان بۆ ھاوکاریکردنی عیراق (یونامی) لە ٢١ ئەیلوولدا لە پارکی سامی عەبدولرحمان لە ھولیز یادی روژی جیھانیی ناشتی کردوہ کە تیبدا سەرۆکی ھەریمی کوردستان بەریز مەسعود بارزانی و پارێزگاری ھولیز بەریز نەزاد ھادی و سەرۆکی پەرلەمانی کوردستان بەریز کەمال کەرکوکلی و نەندامانی پەرلەمان و سێلکی دیپلۆماسی و نوینە رانی ریکخراوە کانی کۆمە لگای مە دە نی و کارمەندانی نەتەوہ یەکگرتووہکان نامادەبوون.

لەگە ل خواستنی ھیوای ئەوہ ی کە ناشتی و نارامی سەر تاسەری عیراق بگرتەوہ، سەرۆک بارزانی لەو رێورەسمەدا وتی "ھیوای نێمە و خەلکی ناشتیویست ئەوہ یە کە ناشتی ھەموو کون و کە لە بەریکی ئەم جیھانە بگرتەوہ".

پارێزگار نەزاد ھادی وێرای دە ستخوشیکردنی لەم یادکردنەوہ یە لە شاری ھولیز و خواستنی ھیوای



ھەژدانی کۆتری سپی لە یادکردنەوہ ی روژی جیھانیی ناشتی لە ھولیز. وتی: وسیم واستین- یونامی

گالەری وینە



جیگری نوینەری تالیبەتی سکریتیری گشتی نەتەوہ یەکگرتووہکان خاتوو کریستینا ماکناب وتاریک دەخوینتەوہ لە یادکردنەوہ ی روژی جیھانیی ناشتی لە ھولیز. وتی: کۆمیساریای بالای پەناھەندەکان- ھیلینە کۆکس



ناھەنگ گۆرانی بە بۆنە ی یادکردنەوہ ی روژی جیھانیی ناشتی لە ھولیز ھولیز لە ٢١ ئەیلوولی ٢٠١٠. وتی: وسیم واستین- راگە یاندنی یونامی



سەرۆکی کوردستان مەسعود بارزانی وتاریک دەخوینتەوہ لە یادکردنەوہ ی روژی جیھانیی ناشتی لە ھولیز لە ٢١ ئەیلوولی ٢٠١٠. وتی: کۆمیساریای بالای پەناھەندەکان- ھیلینە کۆکس

وهلامی زگار بوویهکی توندوتیژی: یارمهتی گهنجی عیراق بدن بو دروستکردنی ناشتی له عیراقدا

دهگه یه نیت شه رۆشوره ی چه ند ساله نیمه ی له سادهترین چیژی ژبان نبیشه کرد. نهو توهی نیمه چاندمان بهری گرتوه و نیمه نبستا یاری تویی پی بو هم دوو کومه لگابه ریکده خهین و له هه مووشی گرنگتر نه وه به که گهنجان ی به شدار سه رکه وتوو بوون له دروستکردنی براده رایه تیبه کی به هیز و له کومه لگاکانی خوشیاندا بوونه ته بالیوزی چالاک بو پرسی ناشتی و ناشتی بوونه.

رانیا هه روه ها وتی "هه رچه نده نه وه ده ستی شخه ری به کی ساده به لام یارمه تی خه لکه کم ده دا چیژ له دیاری ژبان وه رگرن و به یه کیشه وه عیراقیکی نارام دروست بکه ن که تیندا هه موو عیراقیه کان بتوانن به شیوه یه کی ساده به شدار ی له یاری به که بکه ن و له قاومه خانه دانیشن و بتوانن بی ترس و مه ترسی بوونه قوربان یی کرده وه تیرو ریستی به کان بو قوتابخانه یان شوینه کانی کاربان بچن. له راستیدا ملکه چکردن بو تیرو ره رگیز مایه ی قبولکردن نیبه." ■

ریکخواه فریاگوز رایه کاندایارمه تیباند له نه رده ن چار سه ر بکریت. له و کاتوه رانیا له چه ندان چالاک ی به شدار ی کردوه که کومه له ی نه مه ل له سه رتاسه ری عیراقداریکی خستوو ن به گرتنه خوی به گزا چوونه وه ی هه موو جزره کانی توند و تیژی و ره گه زیه رستی و گه شه پیدانی که لتووری مافی مروف و ناسایشی مروبی و خولی راهینان بو ژنان و مندالان و گهنجان بو نه وه ی بتوانن کاریگه رانه له ژبانی گشتیدا به شدار ی بکه ن.

رانیا له چه ندان چالاک یی کومه له ی نه مه ل به شدار یی کردوه و خوشترین ده ستی شخه ریش به لای نه وه ره ری کخستنی یاری تویی پی سالی ۲۰۰۹ په که له ژیر ناو نیشانی "له ریگه ی ناشتی به نیمه ولاته که مان بنیات ده نبین و قهیرانه کان چاره سه ر ده که بن" له تیوان گهنجانی دوو کومه لگه ی په یوه ندی نا لوزی به غداد نه نجامدرا. نه و تی "یاری تویی پی له عیراق زور باوه و هیچ شتیک له گه مه و پالو انی به تی دوستانه باشتر نیبه بو یارمه تیدانی خه لک له زانی نه وه ی که ناشتی بو هه موو عیراقیه کان چی



تویی پی له به غداد

نوسینی: رهنده جهمال / راگه یانندی یونامی

رانیا هادی نه و کچه ته مه ن ۲۴ ساله یه که به شیوه یه کی سه یروسه مه ره له یه کیک له ته قینه وه کاره ستباره کانی به غداد له نیسانی ۲۰۰۶ زگاری ببوو. هه ر به چاک بوونه وه ی له و برینه ی که ماوه ی سالیکی ته و اوخستی به سه ر عاره بانه یه کسه ر چووه ناو "کومه له ی نه مه لی عیراقی" په وه که له گه ل

پالووانیتی له پیناو ناشتی له کهرکوک، عیراق

نهم چالاکیه که کلنسیای نینجیلی له کهرکوک له پینچ سالی رابردوه وه هه شیوه یه کی سالانه نه نجامیده دات، نه مسال هه زور زور گرنگ بوو چونکه ۳۰۰ مندالی نیوان ۵ تا ۱۶ سالانه ی کرد و عه رب و تورکمان و مه سیحی به رینمایی و خوته رخانکردنی ۴۰ خویه خشی راهینراو به شدار ییان تیدا کرد. له وته ی ده ستی پکیدا، شوانی کلنسه هه یسه م جهزای وتی "منداله کاتمان بو نیمه به نرخن چونکه نه وان ناینده ن. بو ناشتی و خوشگوزه رانی له کهرکوک و بگره هه تتا له عیراقیش لیبورده بی و روایی و خوشه ویستی له تیوان برابان و خوشکاندا زور پیویسته."

له که شیکی پر پیکه نبین و خوشی و ته بابیدا چه ندان چالاک یی جزراوجور هه ر له پالووانی به تی وهرزی و نوسراوی قوشمه و هوزراوه چیرۆک گیزانه وه تا ده گاته کۆبوونه وه ی په روه ردی له سه ر سه ریاسی ناشتی و نارامی و گه شه پیدان و ناوه دانکردنه وه نه نجامدرا. له ریگه ی کارکردن له تبه کانی شه وه، منداله کان فیزی به های په کریزی و لیبورده یی کران. نه وان له رنی به شدار یی چالاکانه وه به شدار ییان کرد له نیلهام به خشین بو گفتوگوکردن سه باره ت به وه ی که چون ناشتی و په روه رده و ناسایش ده توانن یارمه تی گه شه پیدان بده ن و هه له کانی ش زیاد بکه ن. هه ندی له قوتابیان هیوای نه وه یان خواست که له ناینده دا بینه نه ندازیار یان ماموستا یان پزیشک یانیش په رستیار بو نه وه ی، به وته ی خو یان، "بتوانن یارمه تی هه زار و نه خوش و به سالآچوو ان بده ن و ولاته که شمان دروست بکه ن. سالی دادیت به بیروکه ی نو یوه دینیه وه بو نه وه ی هاو به شیان بکه ن له گه ل نهو هاوریانه مان که نه مرۆ لیره ناشنایان بووین." ■



گهنجیکی کهرکوک له چالاک یی پالووانی به تی گورانی بو ناشتی ده لیت (وینه: وسیم واستن - راگه یانندی یونامی)

کۆتایی پیهات. رپوره سمیکی جه ژنامیزیش نه نجامدرا بو کۆتاییه یانان به و به رنامه پرچیژ و سه رکه وتوو و چالاکه ی به مه به ستی گه شه دان و په روه رده کردنی گهنجان به به هاکانی لیبورده یی و پیکه وه ژبانی ناشتیانه و په کریزی له نیوان گشت کومه له نابنی و نینتیکیه کانی شارکه دا.

نوسینی: وسیم واستن / راگه یانندی یونامی

له ژیر سه ریاسی "خوشه ویستی و پیکه وه ژبانی ناشتیانه به ردی بناغه ی ناشتی به له کهرکوک" و به ناماده بوونی قوتابیان و دایابان و ته وای خه لک ، به رنامه یه کی به ک مانگی بو په روه رده و وه رزی گهنجان له کهرکوک ریکخرا و له ۲۱ی نابی ۲۰۱۰

سهیرانیکی بچووک له پیناو ناشتی

نوسینی: سهیاح عبیدولرحمان/ راگه یانندی یونامی

چه ندان ژن و پیاوی گه نج له ریکخواوه جوراوچوره کانی کومه لگه ی مه ده نی شپوازیکي تازه یان بو ناشتی خسته روو له ریگه ی ریکخستنی سهیرانیکی یهک روژی له تهموزی ۲۰۱۰ بو سهدان کهمی ناواری ناوخو له کهمپی ناواره ناوخوبیه کانی به سته ستنپی نزیگ شاری قه لادزیی باکووری روژهلای سلیمانی (له ههمی کوردستانی عیراق). چالاکوانه کانیچ چادریکی گه وره یان له گهل خویان بردبو له گهل چمند منجه لیک دۆلمه ی کوردهواری و میوه و سهوزه بابی ههمو خه لکه که و چهندان پاکمت پینووسی ره نگرکردن بو منداله کان و چه ند بیرۆکه یه کیش سه باره ت به ناشتی و پینوستیوونی بو گه شه پینان بو نهوه ی ههم له گهل به تهمنه کان و ههم له گهل گنجهمکان تاوتویان بکن.

تا چادره که به یارمه تی ناواره خانه خوییه کان همدرا، منداله کان بو وه رگرتنی پینووسی ره نگرکردن و پمراوی وینه کیشان ریزیان به ستنبو. نهو وینانه ی که نهوان کیشایان رهنگدانوه ی بادهواری زیندووی رهز و خانووه سوتاوه کان بوون له گهل نهو نهوا نارامه ی که گونده کانیان بوون و خواستنی هیوای سه رله نوئ دروستیوونه و هیان وهک گۆره پانی یاریکردنیا. دواتر وینه کان کوکرانه وه و به چادره که دا هه لواسران و گهنجترین هونه رمه ندیش به شیوه یه کی فه رمی و به

سه رزمیری دانیشتون

جیگری نوینه ری تایبه تی سکرتری گشتی نه ته وه یه کگر تو وه کان سکورا توویکز قسه له سه ر

سه رزمیری عیراق ده کات



جیگری تازه دامه زراوی نوینه ری تایبه تی سکرتری گشتی نه ته وه یه کگر تو وه کان جیگری سکورا توویکز. ریقه: سه رمان نلسانی- یونامی

له سه روبه ندی ناماده کاریبه کان بو سه رزمیری داهاتوو، جیگری نوینه ری تایبه تی سکرتری گشتی نه ته وه یه کگر تو وه کان جیگری سکورا توویکز له کویونه وه ی فراوانی عیراقی که له ۲۲ ی نه یلول سه باره ت به سه رزمیری دانیشتوانی ۲۰۱۰ له ناو نهنجومانی وه زیرانی به غداد که به ناماده بوونی سه رهک وه زیران نوری مالیکی نهنجامدرا وته یه کی پینشکه ش کرد.

جیگری جهختی له سه ر گرنگی سه رزمیری کرده وه وهک نامرازیگ بو گه شه پینان و تهرخانکردنی سه رچاوه و پلاننانی حکومی که ده توانیت پینشگری له گه شه پینانی که رته په روره یه ک بکات که به باشی سه رچاوه ی بو ته رخانکرینیت و ده بیته مایه ی



مندالانی ناواره ناوخوبیه کان بیر له سوتانی رهزوباغ و تیکدانی خافو مکان و گونده کانیان دکهموه. ریقه: CSI

برینی په ت کردنه وه ی پینشانگابه که ی راگه یاند له نیوان چه پله ریزیان نه و دایک و باوکانه ی که پیده چوو تازه درکیان به به هره مه ندی منداله کانیان کردینت.

له گهل خواردنی ژه میکی ساده و خۆشی نیوه روژ ناواره کان، گه نج و پیر، ژن و پیاو، به شیوه یه کی کراوه یی که و ته تاوتوی ناشتی و راشاکوانه ش بوچوونه کانی خویان سه باره ت به گه شه پینان و ناوه دانکردنه وه ده ربری

له گهل ده ربیری پیناویستیه کانیان بو به هره مه ندبوون له ناپنده یه کی پرشه نگرانتر. نامو شه ریف، یه کیک له ریککخه ره کانی سه یارانه که وتی "نیمه ویستمان دهره فت بدیمه خه لکی ناواره که بتوانن بوچوونه کانیان ده ربرن و بزانتن که ده نگیان بیستراوه و سه رنجه کانیان و ده رگیراوه. هره وه و ویستیمان وا

له مندالان بکه ین که وهک مندال هه ست بکه ن و چنژیش له روژی خۆشی و ده رگرن."

به ناو بوونی روژیش، چالاکوانان که مپه که یان جیهیشت و به لینی نه وه شیان دا که جاریکی تر سه ردانیا بکه ن و نه مجاره ش بریانیان بو به یینن بو نهوه ی بتوانن یادی جهزنی ره مزان بکه مه وه. ■

دنیابوونیش له وه ی که سه رچاوه ی تهواو بو ناوی پاک و کارمیا دابین کراوه و هانی کمرتی دروستکردن دهدات و باز رگنیش په ره پی دهدات که نه مانه ش ههر ههمو ی له پیناو فه راهه مکردنی ناووبویه کی درنژ خایه ن و ره خساندی به رده وومی هه لی کار له پیناو هینانه دی پینوستیه کانی خه لکی عیراق.

به ریز جیگری تیشکی خسته سه ر نهو راستنیه ی که سه رزمیری ده کرئ بیته سه رچاوه ی گرزی له سه رتاسه ری جیهاندا و به تیابه تیش له و ولاته ههمه پیکه اتانه ی که له ده ست رزیمه سه رکو تکه ره کان یان شه ر زگار یان بووه و دیمو اکراسیشیان تازه تیدا په یدا بووه و تیش تاش توشی چمند سه رمه تیه کی تازه بوون که به ته رخانکردنی یه کسانی سه رچاوه کان و شوناسی کومه له کان به ستر اونمته وه.

به گه رانه وه بو نه زمونی پینشتری له سو دان، جیگری جهختی له سه ر نه وه کرده وه که عیراقیه کان پینوسته ده ست به پرۆسه ی اوین پیککردن بکه ن و به شداریشی تیدا بکه ن بو ده ستنیشانکردنی ترس و نیگه رانییه کان بو نه وه ی بتوانن تاوتویان بکه ن و کوده نگی سیاسیش سه باره ت به نهنجامدانی سه رزمیری دروست بکه ن له ریگه ی روونکردنه ی نهوه ی که سه رزمیری چی یه و چی ده گه یه ییت و چیش ناگه یه ییت.

جیگری نه وه شی راگه یاند که بو پاره ت سیاسیه کان و لیسه ت کان ریکه و ونن له سه ر جوری هه لسو که وت و ریوشوینی به هیز بو دروستکردنی متمانه و ده ستنیشانکردنی تیگه یشته کان و ناتیگه یشته کان سه باره ت به سه رزمیری و دروستکردنی کوده نگی نیشتمانی له سه ر نهنجامدانی سه رزمیری گرنگه.

نهو جیگره به ریزه نه وه ش خسته روو که ریکه مو تن له سه ر پرهنسیبه سه رمکیه کان به ردی بناغه ی سه رکه وتی سه رزمیری به له عیراق دار نه مه ش ده کریت له ریگه ی ده ستنیشانکردنی ۳ راستنیه وه نه نجام بدریت. یه که م، سه رزمیری، به گویزه ی یاسای عیراقی، هه رگیز نا کرئ بیته دیکو منیت یان سه رچاوه یه کی یاسایی چ بو ره واکردنی داواکاریه کانی خاوه ندریتی و چ بو به خشینی یاسایی بوون به داواکاریه کان یان به جینشینی بوون. دووه م، به گویزه ی یاسای عیراقی، داتا کانی سه رزمیری نا کرئ بیته به مایه ک بو توماری ده نگه ران له به ر روشنایی پایه ندیه کان سه باره ت به تایبه تیوونی زانیاری که سی. سیه م، نه نجامدانه ی سه رزمیری نه ده توانن راستنیه کانی نه و داتایانه پینشراست بکه نه وه که وه ریاتگر تو وه و نه نه مه ش نه رکی نه ا نه.

سه باره ت به پینشگریکردن له ریوشوینی دروستکردنی متمانه ش، جیگری چه ندان ریوشوینی راسپارد وهک سوودبیین له تیمی هه مه پیکه اته ی بزمران له و ناوچانه ی که دانیشتون پینوستیان به دنیایی زیاتر هه یه یانیش سوودبیین له هیزی ناسایشی تیکه له ی هه مه نینتی.

له کوتاییدا، جیگری جهختی له سه ر نه وه کرده وه که بریاری نهنجامدانی سه رزمیری بریاری شکه مهندی عیراقیه له گهل دوپاتکر دنه وه ی نه وه که سه رزمیری هه رگیز نا کرئ بیته چاره سه ری جیگره وه بو پرسه سیاسیبه نالوزه کان چونکه به یه بیته نهوانه پینوستیان به گفتوگو هه مه لایهنه ی نیوان گشت په یومنداران هه یه که بتوانیت سه ر بو ریکه وتی بکه فر او ان بکیشیت. ■

نوینهری سکریتیری گشتیی نه‌ته‌وه یه‌کگرتوو‌ه‌کان بۆ مافه‌کانی مروقی ناو‌اره ناو‌خوبیه‌کان سهر‌دانی عیراق ده‌کات

هه‌ماهه‌نگی له‌گه‌ل حکومه‌تی ناوه‌ندی بۆ نه‌و ناو‌اره ناو‌خوبیه‌کانی که له کوردستان. پلانیکێ له‌مجۆره‌ش پێویسته ئه‌مرکی گرتنه ئه‌ستۆی به‌شیک له کرێخانوو و یارمه‌تیدانی دارایی و به‌هاناهه‌ چوونه‌کانی ژبان بگرتنه‌وه. نه‌و نیگه‌رانی خۆشی ده‌ربهری له‌مه‌ر ده‌نگۆی گرتن و بیزارکردنی ناو‌اره ناو‌خوبیه‌کان له که‌رکوک و داوای له‌گشت پارتیه‌ سیاسیه‌کانیش کرد که کار بۆ پاراستنی ناو‌اره ناو‌خوبیه‌کانی ناو هه‌رێمه‌که بکه‌ن له کاتی راهینانی دادنیت له‌سه‌ر سه‌رژمیری.

له‌یه‌که‌م سه‌هر‌دانیشی بۆ عیراق، به‌ریز کالین دوو کونگره‌ی روژنامه‌وانی له‌هه‌ولێر و به‌غداد نه‌جامدا که تێپاندا کورته‌یه‌کی له‌سه‌ر دوخی مافی مروقی ناو‌اره ناو‌خوبیه‌کانی عیراق دایه‌ راگه‌یاندن.

وولتەر کالین، که پرۆفیسۆری یاسایه له زانکۆی بئیرنی سوئیس، له‌سالی ۲۰۰۴ه و نوینه‌ری سکریتیری گشتیی نه‌ته‌وه یه‌کگرتوو‌ه‌کانه بۆ مافه‌کانی مروقی ناو‌اره ناو‌خوبیه‌کان.

بۆ زانیاری زیاتر له‌سه‌ر سه‌هر‌دانه‌که‌ی بۆ عیراق و وتاره‌که‌ی هه‌ولێری تکایه ده‌قی راگه‌یاننده‌که‌ی کالین له‌سه‌ر [یه‌پوه‌نده‌ی](http://www.uniraq.org/newsroom/getarticle.asp?ArticleID=1415) [یه‌پوه‌نده‌ی](http://www.uniraq.org/newsroom/getarticle.asp?ArticleID=1423) و [یه‌پوه‌نده‌ی](http://www.uniraq.org/newsroom/getarticle.asp?ArticleID=1423) به‌ریزبه‌ندی بخوینیه‌وه.

ته‌له‌فاجی و وه‌زاره‌تی کاروباری ده‌روه کۆ بۆوه. له‌لایه‌کی تریشه‌وه، به‌ریز کالین له‌گه‌ل نوینه‌رانی "لیژنه‌ی به‌دواداچوونی ئاشتبوووه‌وه‌ی نیشتمانی" و کۆمه‌لگه‌ی نیۆده‌وله‌تیش کۆ بۆوه. هه‌روه‌ها نه‌و سه‌ردانی نه‌و ناو‌اره ناو‌خوبیه‌کانی کرد که له‌شۆینه‌نافه‌رمیه‌یه‌کانی به‌غداد گیرساوته‌ته‌وه.

له‌میان‌ه‌ی سه‌ردانه‌که‌ی بۆ هه‌رێمی کوردستانی عیراق، به‌ریز کالین چاوی که‌وت به‌جیگری سه‌ره‌ک وه‌زیرانی حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان

به‌ریز ئازاد به‌رواری و به‌رپرسی په‌یوه‌ندیه‌کانی ده‌روه‌ی حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان به‌ریز فەلاح موسته‌فا و وه‌زیری ناو‌خۆ به‌ریز که‌ریم سنجاری. هه‌روه‌ها به‌ریزی نه‌و ده‌رفه‌ته‌شی بۆ ره‌خسا که چاوی به‌نوینه‌رانی ناو‌اره ناو‌خوبیه‌ جۆراوجۆره‌کان و نه‌ندامانی کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی و کۆمه‌لگه‌ی نیۆده‌وله‌تی بکه‌موت.

به‌ریز کالین هانی حکومه‌تی کوردستانی دا بۆ په‌ره‌دان به‌ پلانیکێ گشتگیری درێزخایه‌ن به‌



نوینهری سکریتیری گشتیی نه‌ته‌وه یه‌کگرتوو‌ه‌کان کالین له‌ کونگره‌یه‌کی روژنامه‌وانی که له‌ ۳ی تشرینی یه‌که‌می ۲۰۱۰ له‌ باره‌گی یونامیی هه‌ولێر به‌سترا هه‌و بۆ راگه‌یاندن ده‌کات. وێنه: سالار بریگانی- یونامی

له‌میان‌ه‌ی سه‌ردانه‌ی ۸ روژیه‌که‌ی بۆ عیراق که له‌ ۲۶ی نه‌یلول ده‌ستی پێکردبوو، نوینه‌ری سکریتیری گشتیی نه‌ته‌وه یه‌کگرتوو‌ه‌کان بۆ مافه‌کانی مروقی ناو‌اره ناو‌خوبیه‌کان به‌ریز وولتەر کالین پێش نه‌وه‌ی به‌روه‌ هه‌ولێری کوردستانی عیراق به‌رێ بکه‌موت ۳ روژێ له‌ به‌غداد به‌سه‌ر برد که له‌هۆی له‌گه‌ل سه‌ره‌ک وه‌زیرانی ماوه‌به‌سه‌رچووی عیراق نوری مالیکی و وه‌زیری مافه‌کانی مروقی خاتو و جیدان سالم و جیگری وه‌زیری کۆج و کۆچه‌ران د. سه‌لام

به‌روه‌به‌هیزکردنی چاودێریکردن و راپۆرتدان سه‌بارته‌ به‌ پێشیلکارییه‌ زه‌قه‌کان دژی مندالانی عیراق

به‌سه‌ربازگرتن و به‌کارهێنانی سه‌ربازی مندال و (۳) رفاندن یان هه‌ر شینواریکی تری توندوتیژی سیکسی و (۴) رفاندن و (۵) هیزش دژی قوتابخانه‌کان و خه‌سته‌خانه‌کان و (۶) پێشگرتن به‌ به‌رده‌ستخستنی پێویستیه‌ی مروقیه‌کان.

راپۆرت ده‌وه‌هه‌فته‌یه‌که‌ی "هیزی کاری و لات بۆ شینواری چاودێریکردن و راپۆرتدان" یان سه‌بارته‌ به‌م ۶ پێشیلکارییه‌ زه‌قه‌کان له‌لایه‌ن "ئه‌نجومه‌نی کۆمه‌له‌ی کار بۆ مندالان و شه‌ره‌ چه‌کداره‌کان" مه‌ تاتوئێ کرا. هه‌روه‌ها، "هیزی کاری و لات بۆ شینواری چاودێریکردن و راپۆرتدان" ده‌ستی داوه‌ته‌ هه‌ولێ داکتیکاران هه‌ بۆ که‌مکردنه‌وه‌ی نه‌و رووداوه‌یه‌ی که‌ نه‌م ۶ پێشیلکارییه‌ زه‌قانه له‌ خۆده‌گرن له‌گه‌ل دروستکردنی پلانی کار بۆ تاوتوێکردنی پێشیلکارییه‌کان بۆ نه‌وه‌ی له‌ نه‌جامدا ببێته‌ مایه‌ که‌مکردنه‌وه‌ی نه‌م رووداوه‌یه‌.

"هیزی کاری و لات بۆ شینواری چاودێریکردن و راپۆرتدان" له‌ ۷ی حوزه‌بیرانی دامه‌زراره‌ و هاویه‌شانه‌ش له‌ لایه‌ن یونامی و یونیسف‌ه‌وه سه‌ره‌رشته‌ی ده‌کریت. "هیزی کاری و لات بۆ شینواری چاودێریکردن و راپۆرتدان" له‌ مانگی ناداری ۲۰۱۱ راپۆرتیکێ گشتی له‌سه‌ر عیراق ده‌رده‌کات و پێداچوونه‌وه‌ش بۆ هه‌موو رووداوه‌کانی نێوان کانونی دووه‌می ۲۰۰۸ و کانونی یه‌که‌می ۲۰۱۰ ه‌ی په‌یوه‌ست به‌م ۶ پێشیلکارییه‌ زه‌قانه نه‌جامده‌دات. ■

له‌سه‌کۆبکاریکی سێ روژێ که له‌ هه‌ولێر به‌مه‌به‌ستی به‌هیزکردنی چاودێریکردن و راپۆرتدان سه‌بارته‌ به‌ پێشیلکارییه‌ زه‌قه‌کان دژی مندالانی عیراق نه‌جامده‌را، هه‌روه‌و ریکخراوی (یونامی) و (یونیسف) میوانداری تیمی ته‌کنیکی "نوسینگه‌ی نوینه‌ری تایبه‌تی سکریتیری گشتیی نه‌ته‌وه یه‌کگرتوو‌ه‌کان بۆ شه‌ری چه‌کدارانه و مندالان" یان کرد. ویزای کارمه‌ندانێ ته‌م دوو ریکخراوه‌ش، سه‌کۆبکاريه‌که‌ بووه‌ مایه‌ی به‌شداربیکردنی نوینه‌رانی نوسینگه‌ی کۆمیساریای بالای په‌ناهنده‌کانی سه‌ر به‌ نه‌ته‌وه یه‌کگرتوو‌ه‌کان و نوسینگه‌ی کاروباری مروقی و ریکخراوی مندالانیزیش.

سه‌کۆبکاريه‌که‌ نه‌و ده‌رفه‌ته‌شی به‌ به‌شداربووان دا که زانیاری زیاتر له‌سه‌ر بریاری ئه‌نجومه‌نی ئاسایشی ژماره‌ ۱۶۱۲ی په‌یوه‌ست به‌ پاراستنی مندالانی به‌رکه‌وته‌ی شه‌ری چه‌کدارێ به‌ده‌ست بێنن. ته‌م بریاره‌ به‌ کۆی ده‌نگی ده‌سته‌ ۱۵ نه‌ندامیه‌که‌ له‌ ۲۶ی ته‌موزی ۲۰۰۵ په‌سندکرا که چه‌قی قورساییه‌که‌ی ده‌خاته‌ سه‌ر چاودێریکردن و راپۆرتدان له‌سه‌ر ۶ پێشیلکاری زه‌ق که‌ رهنگه‌ مندالان له‌ لایه‌ن پارتیه‌ شه‌رکه‌ر مه‌کانه‌وه‌ تووش ببن.

له‌لایه‌کی تریشه‌وه، بریاره‌که‌ داوای دروستکردنی "هیزی کاری و لات بۆ شینواری چاودێریکردن و راپۆرتدان" ده‌کات بۆ نه‌وه‌ی، وه‌ک پێشبینی ده‌کریت، بۆئانیت زانیاری بابته‌ییانه‌ و دروست و متمانه‌دار و له‌کاتیخۆیدا له‌سه‌ر نه‌و ۶ پێشیلکارییه‌ مه‌ترسیداره‌ی دژ به‌ مافه‌کانی مندالانی ناو شه‌ر مه‌کان کۆ بکاته‌وه‌ که بریتین له‌: (۱) کوشتن و په‌که‌خستنی مندالان و (۲)



نیگه‌رانی له‌ سه‌ر رووی مندالیکێ عیراقی. وێنه: نای تو‌تیم- ۲۰۰۵

عیراق پلاتی نه ته وه یه کگرتو وه کان په سندن دهکات بۆ به هاو به شکر دنی کۆمپانیایکانی ده ولت

یه کگرتو وه کان (UNDP) وه ک ریکخراویکی پیشه نگی و ریکخراوی گه شه پیدانی پیشه سازی نه ته وه یه کگرتو وه کان (UNIDO) و ریکخراوی کاری جیهانی (ILO) و یونیس و هابیتات و فاو و فه ندی گه شه پیدانی ژناتی سه ر به نه ته وه یه کگرتو وه کان (UNIFEM). نازانسه کانیش به شپوه به کی هاو به شکارانه له گه ل چه ند ریکخراویکی جیهانی تری وه ک بانکی ده ولی و ریکخراوی گه شه پیدان و هاوکاری نابوری (OECD) و نازانسی ولاته یه کگرتو وه کانیه نه مریکا بۆ گه شه پیدانی نیونه ته وه یی (USAID) بۆ یارمه تیدانی عیراق له سه ر دروستکردنی چوارچینوه یه کی کارگه ر و یه کگرتو و گشتگر بۆ گه شه پیدانی کهرتی تایهت. بۆ زانیاری زیاتر تکایه په یه وه ندی بکه به به ریز پال نارسنزر له سه ر نیمیلی :

Paal.Aarsaether@undp.org

نمو کر تکر اوانه ی له م بابتدا به کار هاتون:

- UNIDO: United Nations Industrial Development Organization
- ILO: International Labour Organization
- UNOPS: the United Nations Office for Project Services
- UN-HABITAT: United Nations Human Settlements Programme
- FAO: Food and Agriculture Organization
- UNIFEM: United Nations Development Fund for Women
- OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development
- USAID: United States Agency for International Development

خوتیهه ل فور تاندنی له سه ر ناستی نیشتمانی و پاریزگادا نه جامده دات. له سه ر ناستی نیشتمانی، به رنامه که پشتگیری له سیاستی نیشتمانی ده کات له پیناو پیکه پیدانی که شیک هاندەر بۆ گه شه پیدانی کهرتی تایهت. له سه ر ناستی پاریزگاشدا، به رنامه که له وه دنیای دبیت که گرفته کانی به رده م پیشکه وتی که رتی تایهت له ریگه ی پلاندانان و جبهه جیکردنی چالاکیه کانه وه له ۳ پاریزگای نه زمونیدا له بهر چاو گیرا وون.



گروپی کار بۆ کورنوه ی هاو به شکی سیاستمداران تایهت به باج - به عدا، نیسانی ۲۰۱۰. وینه: به رنامه ی پر میدانی تایهت به نهمه یه کگرتو وکان

بۆ هاندانی دروستکردنی پرۆزه ی تایهت نیش، به رنامه که یارمه تی عیراق ده دات له دامه زراندنی په یمانگایه کی ترخانکاری سن قولی بۆ گه شه پیدانی پرۆزه ی بچووک و مامناوه ند که بنوانیت ناوړ له بوشاییه کانی په یه وه ست به هلسوران و پیوستیبه کانی خزمهت داری و ناداریه یه کان بداته وه.

دوای به رنامه هاو به شکه ی نه ته وه یه کگرتو وه کانیش، حکومه تی عیراق "هیزی کاری بۆ چاکسازی نابوری" دامه زراند له گه ل ۷ کومه لی کاری سه ره تایهت که کاریان مامه له کردنه له گه ل پیناچوونه وه ی یاسایی و سه ر له نوئ دامه زراندنه وه ی کۆمپانیایکانی حکومت و گه شه پیدانی پرۆزه ی بچووک و مامناوه ند و سیاسه تی و ده به هینان له گه ل راویزی دهوری له سه ر دروستکردنی سیاسهت و چوارچینوه ی ده رگایی بۆ چاکسازی به نابوری به کانه.

"به رنامه ی هاو به شکی گه شه پیدانی کهرتی تایهت بۆ عیراق" ده ستیپنیشخه ریبه کی نیوریکخراوه یه که ۷ نازانسی نه ته وه یه کگرتو وه کان له خۆده گرت که بریتین له به رنامه ی گه شه پیدانی نه ته وه

له ۱۳ ئابی ۲۰۱۰ دا، حکومه تی عیراق چوارچینوه ی به هاو به شکر دنی کۆمپانیایکانی ده ولته تی په سندن کرد. له ژیز ناوونیشانی "نه خسه ریگا و دروستکردنه وه ی کۆمپانیایکانی ده ولتهت" چوارچینوه که له لایه ن "به رنامه ی هاو به شکی گه شه پیدانی کهرتی تایهت و نه ته وه یه کگرتو وه کان بۆ عیراق" موه دانرا بۆ رینمایی کردنی گواسته وه ی ۱۷۶ کۆمپانیای حکومی به مه به ستی به هاو به شکر دنی پشپه رکیکارانه بۆ هه ستانه وه ی خیرای پشپه رکیکارانه ی ولات بۆ سووده کان و بازارگانی فراوان و وه به رهینانی سنرا تیزی بۆ کهرتی تایهتی په یدا بوو.

"به رنامه ی هاو به شکی گه شه پیدانی کهرتی تایهت و نه ته وه یه کگرتو وه کان بۆ عیراق" یارمه تی حکومه تی عیراق ده دات بۆ سه ره نوئ دامه زراندنه وه ی نابوری به کانی له پیناو زیادکردنی دریز خایه نی هه لی کار و به هیزی کردنی چوارچینوه ی یاسایی هه لسووران به شپوه یه ک که بنوانیت یارمه تی زیادکردن و دریز پیدانی و به رهینانی ناخوژی و جیهانی بدات.

"به رنامه ی گه شه پیدانی کهرتی تایهت بۆ عیراق"

فیکردن

کۆمه لگه ی نه وروپی دارایی چاککردنی قوتابخانه کان و دابینکردنی چۆنایه تی په روه رده ی خوارووی عیراق ده گرتیه نه ستو



ناو ده ستخانه کانی قوتابخانه ی خواروواق پیش توژ هکر دنه مرجان. وینه: یونیسف

زیاتر له نیوه ی ته وای قوتابخانه کان بی ناو و ناوهرۆی تهندرستن و نهمه ش و دهکات که نه و قوتابخانه ی ناو و ناوهرۆیان هه یه باریان قورس بیت له نجامی به کارهینانی نه مانه له لایه ن ۳ قوتابخانه ی زیاده ی تروه که به توره دوام ده که ن سه رباری روخان و به تالانبردنی قوتابخانه کانی تر.

وای له زۆربه قوتابیان کردوه که بوته ناو له گه ل خویاندا بهینن که هه ر زوو ته وای دمکه ن و دواپیش به دریزایی رۆژه که به تینوویه تی ده میننه وه ناوهمه ش به هۆی گه رماوه ده بیته نارقه. له لایه کی تریشه وه، قوتابییه کان ناتوانن نه ده ست و نه چاویان بشون به تایهتیش دوای یاریکردنیان له ده روه له کاتی پشوه گانیان له که شیک ناته ندروستدا که نه مه ش ده بیته هۆی پیسیونیان و مه ترسی توشبوونیان لیده کرت به نه خوشیبه کانی هه ماسه و زگچوون که نه مانه ش له کوشتی مندالانی عیراقدا به پله ی یه کم و دووم به شپوه یه کی ریز به ندی دین.

خرایی سیسته می ناوی قوتابخانه و ناو ده ستخانه له و قوتابخانه و سه دانی تریش له سه ر تاسه ری عیراقدا کار ده کاته سه ر ناماده یوونی قوتابیان له قوتابخانه و چۆنایه تی په روه ده ی هه زاران مندالی عیراقی که نهمه ش و له هه ندیکیان دهکات که بۆ ماوه ی چند رۆژ بانیش بۆ هه مانه تایه قوتابخانه جبهه یلن. به گۆیره ی روپینوویکی وه زاره تی په روه رده ش،

به هۆی دۆخی خراپی ناو و ناوهرۆ و ناو ده ستخانه کانی قوتابخانه ی سه رته تایی خواروواق له پاریزگای موسه نای خوارووی عیراق، قاسم عه لی یازده سالانه به دریزایی هه ر ۶ کاتژمیره که ی قوتابخانه دا خۆی له به کارهینانیان ده بویریت و چاوه رئ دهکات تا ده گه رته وه ماله بو نه وه ی به شپوه یه کی پاکتر کاری خۆخالیکردنه که ی نه نجام بدات. عملی نه وه نازانیت که راگرتنی میز و پاشماوه بۆ ماوه یه کی دوور و دریز چه نده زیان به خسه.

له قوتابخانه ی نه لفه ساحه ی سه ره تایی هه مان ناوچه ش، هه لیمه عه بوئلا ی ته مه ن ۱۰ سالانه و سو عا د سألحیش ناو ده ستی قوتابخانه به کار نا هینن له ترسی نه وه ی نه مکو به میچه رزیوه که ی به سه رباندا به تیهت. نهم دوو که چه و قوتابیه کانی تریش به ده ست نه بوونی ناوی خوارووه وه و گیران و بۆگه نی ناوهرۆی سه ر نه گیرا ووه ده نالینن.

نه بوونی ناوی خوارووه ی پاک له م قوتابخانه دا

تەمەنەیان لە نیوان ۱۲ و ۱۸ ساڵانە و بۆ جاری دووم دەچنەو بەر خویندن. ئەمە بەرنامەیەکی یەک ساڵییە و دەرفەت بە قوتاییبە دەروووەکان دەدات کە بۆ تەواوکردنی خویندن بتوانن بچنە قوتابخانە ی فەرمی. "بەرنامەی فێرکردنی خێرا"ش، کە وەک دەستپێشخەرییەکی ئەزمونی لە لایەن (یونیسف) و هە پشنگیری لێ دە کرێت، نیستا سەرتاسەری عێراقی گرتووتەمە.

۳- **بەنگەکانی فێرکردنی کۆمەڵگا:** ژمارە ی ئەم بەنگە ئەزمونیانە کە لە لایەن رێکخراوی (یونیسف) و هە هە ماوە نگی لە گە ل و هە زارە تی پەروەردە دامەزراوون دەگاتە ۸. هەریەکێک لەم بەنگانە چەندان راهێنانی جۆراو جۆر سەبارەت بە شارەزایی ژیان و پیشەیی دەستەبەر دەکەن و بە هاوکاری چروپیری کۆمەڵگاکانی بەرێوە دەبرێن. ئەم بەرنامە یە بە زۆری بۆ ئەو ژنەکانە کە تەمەنیان لە نیوان ۱۵ و ۴۵ دایە و واژ بربارە کە لە ساڵانی داھاتوودا وا فراوان بکریت کە گشت پارێزگاکانی عێراق بگرنەتەمە.

۴- **بەتوانا کردنی دەستپێشخەریی خویندەواری:** ئەم دەستپێشخەرییە، کە لە لایەن خانمی یەکەمی قەتەر خاتو شیخە مۇزا بېنت ناسر ئە لمسینیدە وە داراییەکی دابینکراوە، لە ساڵی ۲۰۱۰دا لە لایەن رێکخراوی (یونیسف) و هە راکە یە ندرا. ئە م دەستپێشخەرییە بەر دەوام دەبێت لە بە هێزکردنی توانای حکومە تی عێراق و کۆمە لگە ی مە دە نی لەسەر دەستەبەرکردنی خویندەوارییەکی درێزخایەن و توانابەخش.

بۆ زانیاری زیاتر لەسەر ئە خویندەواری لە عێراقدا ئەم بەنگە نامە یە بخوینەو:

http://www.iauiraq.org/documents/1050/Literacy%20Day%20Factsheet_Sep8.pdf

1. **پروگرامی خۆراکی جیهانی ۲۰۰۷ CFSVA** ، شیکردنەو یەکی گشتگری ناسایشی خۆراک و لاوازی ناسایشی خۆراک لە عێراق. رێکخراوی WFP CFSVA لە لایەن هاو بەشی نیوان WFP و، رێکخراوی ناوە ندی بۆ ژمیریاری و تەکنە لۆژیای زانیاری و، نووسینگە ی ژمیریاری هەریمی کوردستان و پەیمانگای لیکۆلینە وە ی خۆراکی بە پشنگیری و هاوکاری رێکخراوی یونیسف UNICEF و، رێکخراوی خۆراک و کشتوکال و رێکخراوی تەندروستی جیهانی لە ژێر چاودێری وە زارە تی پلاندانان و هاوکاری پەره پیدان/حکومە تی ناوە ندی و وزارە تی پلاندانان/هەریمی کوردستان. لێکی ئەم راپۆرتە:

<http://home.wfp.org/stellent/groups/public/documents/ena/wfp192521.pdf>

2. **سندوقی نەتە وە یە کگرتووەکان بۆ مندالان MICS**، ۲۰۰۶. 3. **پروگرامی خۆراکی جیهانی CFSVA**، ۲۰۰۷.

حکومە تی عێراق رەزامەندی بە بەرنامە ی نیشتمانی پیدانی خۆراک بە قوتابخانەکان دا

سە رقالی بە هێزکردنی تواناکی پێشە سازی خۆمالییە کاتە بۆ بەر هە مهینانی خورما لە ناو عێراقدا. ئەمەش سودی زیاتری دەبێت بۆ ئابووری خۆمالی لە رووی دابینکردنی کار و کرینی خورما، ئار، شەکر و شتی تر کە پێویستە بۆ بەر هە مهینانی خورما.

پیدانی خۆراک بە قوتابخانەکان بەشیکری سەرکێیە لە سیستە می تۆریکی رێکخراوی سە لامە تی کۆمە لایە تی بۆ عێراق و WFP دڵخۆشە بەوێ کە حکومە تی عێراق پێشەنگە لە ئەنجامدانی ئەم جۆرە چالاکیانە و لە دانانی پلانی بۆ تە رخانکردنی بودجە یۆ لە ساڵەکانی نایندەدا.

WFP پشنگیری وەزارە تی پەروەردە دەکات بە دابینکردنی ستراتیژییە کی گۆراو بۆ دانانی بنچینە یە ک بۆ ستراتیژییە کی نیشتمانی پیدانی خۆراک لە قوتابخانەکان لە نایندەدا، ئەمەش توانای حکومە ت بە هێز دە کات بۆ نە خشە دانان و جێبە جێکردنی برۆگرامی هاو شێو و بە گوێرە ی ستاندرە تیو دە ولە تییهکانی جۆری پیدانی خۆراک بە قوتابخانەکان.

بەرنامە ی WFP بۆ ژە می قوتابخانە کار دەکات بۆ بەدیھێنانی چەند نامانجیکی هەزارە ی پەره پیدان. ئەم بەرنامانە بە شداریی راستە و خۆ دە کرن لە کە مکردنەو ی برسیتی بۆ نزیکە ی نیو ی رێژە ی برسیتی و بەدیھێنانی پەروەردە ی سەر ماییی جیهانی تا ساڵی ۲۰۱۵ و ئەنجامدانی بەدیھێنانی یە کسانیی جێندەری لە پەروەردە تا ساڵی ۲۰۱۵.

ژە مە کانی خۆراکی قوتابخانە کان سە رباری یارمە تیدانی نە هیشتی هە ژاری لە مە ودای درێزخایەن، هاوکات دە بنە سە کۆیە کیش بۆ چارە سە رکردنی راستە و خۆی تە ندروستی و خۆراکی مندالان.

بۆ زانیاری زیاتر تکایە پەوهەندی بە خاتو کارولین لێگروس بکە ن لە WFP/عێراق:

caroline.legros@wfp.org



کچانی قوتایی لە بلقوبە و ناوهراستی عێراق چیژ لە خورما بۆ نانی بەمیان و هردەگرن . وێنە: رێکخراوی خۆراکی جیهانی

کارمە ندانی وەزارە تی پەروەردەش پەره پێدەدا بۆ ئەو ی بەرنامە کە لە مانگی ئە یلولی ۲۰۱۱ بۆ حوزەیرانی ۲۰۱۲ و دواتر جێبە جێبکات.

لە عێراق بابۆلە یەکی پر بە های خۆراکی، کە لە لولە ی خورما پێکھاتووە، بەسەر قوتاییانی سەر ماییی دابەش دەکرێت چونکە لولە خورما وزە بەخشە و بە کۆمە لێک فیتامین و کانزادە ولە مند کراو بۆ دلنیاوون لە وە ی کە مندالان بە های خۆراکی پێویستیان پێدە دە ریت چونکە لیکۆلینە وە دە ریاختوووە کە مندالانی قوتابخانە فیربوونیان ئە ستە مە بە بی خۆراکی پێویست.

لەگە ل پشنگیری کردنی پەره پیدانی ناو خۆی، WFP

نوسینی: کارولین لوغرو، بەرنامە ی خۆراکی جیهانی

حکومە تی عێراق و بەرنامە ی خۆراکی جیهانی بوون بە هاو بە ش بۆ پە ره پیدانی بەرنامە ی نیشتمانی پیدانی خۆراک بە قوتابخانە کان و دەستپێشخەریی جێبە جێکردنە کەش بە بە شدارییکی ۱۷ ملیون دۆلاری ئە مەریکی بوو لە حکومە تی عێراقەو.

بەرنامە ی خۆراکی جیهانی WFP بەرنامە ی پیدانی خۆراک بە قوتابخانە کان بۆ ساڵی ۲۰۱۰-۲۰۱۱ جێبە جێدە کات بە دە ستپێشخەریی پێدە رە تانترین ناوچە کانی عێراق. رێکخراو کە هەروە ها توانای

یهكەم روپیوی ژمیریاری تەندروستی نیشتمانی عیراق تەواو بوو

روپیۆه له عیراقتا به‌واداچوونی دارایی بۆ سیستەمی چاودیزی تەندروستی دای سالی ۲۰۰۸ دەکات. روپیۆهکه مەودایەکی فراوانی بەشداربوونی داراییکردنی کهرتی تەندروستی له عیراق دەگرێتەوه، به کهرتی تاییبەت و ریکخراوه ناخکومییەکان و کۆمەلگای نیۆدەولەتی و بیمە تەندروستی و خاوەن کارەکانیشەوه.

ریکخراوی WHO له مانگی تشرینی یەکه‌می ۲۰۰۹ وه پشتمگیری تەواوی له وه‌زاره‌تی تەندروستی بۆ ئه‌نجامدانی راهینانی ژمیریاری تەندروستی نیشتمانی. دواي پەرپێدانی نامرازکانی روپیۆی NHA له‌لایەن راویژکاری WHO، ریکخراوی WHO چەند خولگی راهینانی بۆ فەرمانبەرائی وه‌زاره‌تی تەندروستی له ناستی ناوه‌ندی و پارێزگاکان له هەر ۱۸ پارێزگاکە‌ی عیراق ئه‌نجامدا. ریکخراوی WHO مەشقی به ۱۱۲ شارەزای عیراقی کرد لەسەر بێر و چەمکه بنچینه‌بێبەکانی NHA و هەر وه‌ها فۆرمی پرسارەکان و میتۆدی روپیۆکردن بۆ به‌هێزکردنی توانای حکومەت بۆ ئه‌نجامدانی راهینانی NHA له نایبەدەدا بۆ یاخود به‌کەمترین پشتمگیری دەرەکی.

پێشبینی دەرکرت راپۆرتی کۆتایی NHA کۆمەلە داتایەکی گشتگر سەبارەت به‌ رەوتی پارەبەخشین بۆ سیستەمی چاودیزی تەندروستی له عیراق دابین بکات وه‌گ سەرچاوه و به‌کارهینانی داراییەکان. ئەم زانیارییانە دەتوانن یارمەتی بریارە‌دەستانی عیراق بەدەن له‌ باش تەرخانکردنی سەرچاوه بۆ چاودیزی تەندروستی. ■



ریکخراو تەندروستی جیهانی و EMRO له‌گەڵ چەند بەشداربوویەکی تر له‌ سەکۆیکاریک له‌ عەمەنی نەردەن لەسەر چوارچێوهی ناناونەکردنی خزمەتە تەندروستیەکان وێنە. ریکخراو تەندروستی جیهانی

سەرەتاییەکان له‌ کۆتایی مانگی تشرینی دووه‌می ۲۰۱۰ دەرەیکەون.

ژمیریاری تەندروستی نیشتمانی NHA راهینانیکی گەڕانه‌ بەدواي سەرچاوه‌کان که وه‌لامی چەند پرسساریکی گرنگ دەر‌بەرە‌ی دارایی و نابوری چاودیزی تەندروستی له‌ ولات دەداتەوه. ئەم

یه‌که‌م روپیۆی ژمیریاری تەندروستی نیشتمانی عیراق NHA به‌ سەرکەوتویی له‌ ئەیلولی ۲۰۱۰ تەواو بوو. وه‌زاره‌تی تەندروستی عیراقی به‌ هاوکاری ریکخراوی تەندروستی جیهانی WHO ئیستسا سەر‌قالی تۆمارکردنی داتا‌کانه‌ پیش شیکردنە‌ه‌یان لەسەر بنە‌مای ستاندارد و شیوازه نیۆدەولەتییە‌کان و پێشبینی دەرکرت نە‌نجامه

کورتە هەواڵ

په‌يامی نوينه‌ری تايبه‌تی سکرته‌یری گشتی نه‌ته‌وه په‌گرتووه‌کان ئاد ميلکه‌رت به‌ بۆنه‌ی رۆژی جيهانی ديموکراسيه‌وه



ژنه‌ ده‌نگه‌رە‌کان ناوی خۆیان له‌ بنکە‌ی تۆمارکردنی به‌غداد تۆمار دە‌کە‌ن. وێنە. راگە‌یشتی بونامی

به‌ بۆنه‌ی سێهه‌مین ناهه‌نگ‌گه‌رانی رۆژی جیهانی دیموکراسی که له‌ سەر‌تاسه‌ری جیهاندا له‌ رۆژی ۱۵ی یه‌یلول ئه‌نجام یاد ده‌کرێتە‌وه، نوینه‌ری تاییبە‌تی سکرته‌یری گشتی نه‌ ته‌ وه‌ یه‌ کگرتووه‌ کان ئاد میلکه‌رت په‌ یامکی ناراسته‌ی خه‌لك و سەر‌کرده عیراقیه‌کان کرد که تێیدا به‌ ریزی پێداگری کرد له‌سەر ئە‌وه‌ی که دیموکراسی ۳ چەمکی بناغه‌یی له‌ خۆ ده‌گریت که "یه‌که‌میان بریتیه‌ له‌ داننان به‌وه‌ی که له‌ هەر شوێنێک خه‌لك کۆمەلگاکان به‌ یه‌که‌وه‌ ژيان نه‌وه‌ شه‌ری به‌ژ وه‌ه‌ندی ده‌ست پێده‌کات که نه‌ویش پێویسته‌ به‌ شیوه‌یه‌کی ناشتیانه‌وه‌ له‌سەر بنه‌مای یاسا چاره‌سه‌ر بکریت. دووه‌میش بریتیه‌ له‌ مافی هەر تاکێک له‌ هه‌ لێژاردنی حکومه‌ت و شیوازی حوکمکردن که پشت نه‌ستوو به‌ مافه‌ ره‌واکانی وه‌گ نازایی راده‌ رېرین و به‌ په‌ که وه‌ بوون و

یونیسکو داوای یه‌کخستنی تواناکان ده‌کات بۆ بره‌ودان به‌ خۆینه‌واری له‌ عیراق

به‌بۆنه‌ی رۆژی جیهانی خۆینه‌واری که ساڵانه‌ له‌ ۸ی ئە‌یلول یادی ده‌کرێتە‌وه، یونیسکو داوای له‌ دامه‌زراوه‌ نیشتمانییه‌کان و ریکخراوه‌کانی کۆمەلگه‌ی مه‌ده‌نی کرد تواناکانیان به‌یکه‌خن بۆ بره‌ودان به‌ خۆینه‌واری بۆ هه‌مووان وه‌گ ئامرازێک بۆ به‌دیه‌نانی په‌رسه‌ندنیکی درێژ‌خایه‌ن و گشتگر له عیراق.

ئیرینا بوکوفاي به‌ریه‌به‌ری گشتی یونیسکو له‌ په‌یامێکدا به‌و بۆنه‌وه‌ وتی، "من ئە‌م دەر‌فە‌ته‌

به‌ شداري به‌ کسانه‌ی ژنان و پیاوان. سێهه‌میش بریتیه‌ له‌ ره‌خساندن هه‌ل له‌ ریکه‌ی قه‌لاچۆکردنی هه‌ژاری و به‌رده‌ستخستنی خزمه‌تی په‌روه‌رده و تەندروستی و جێشێنکردنە‌وه‌."

وێرای پێداهه‌لگوتنی به‌ هه‌لێژاردنی ۷ی نادار وه‌گ "به‌رده‌ بازێک به‌ ره‌ و به‌ ده‌ سته‌ینانی ئە‌م نازادییه‌ بنه‌ ره‌ تێپانه‌"، به‌ ریز میلکه‌رت پڕۆسه‌ی دواهه‌لێژاردنی به‌ "هه‌لی ژيان" بۆ عیراقیه‌کان بۆ دروستکردنی نایبە‌یان ناو‌زه‌ کرد. ئە‌وه‌ هه‌روه‌ها ئە‌وه‌شی راگه‌یاند که "گفتوگۆیه‌ دووردرێژه‌کان سه‌بارە‌ت به‌ ده‌ستور و هه‌لێژاردن و حکومه‌ت

بەشداربووانی سەرەکی رەزامەندیان دەربیری لەسەر راسپاردەکانی پرۆژە یاسای ریکخراوە ناھکوومیەکانی حکومەتی ھەریمی کوردستان

لە کۆبوونەوەیان لە بەرواری ٢٥ ئیلوولی ٢٠١٠ لە ھولئیر، نوینەرانی ھەر بەگ لە پەرلەمانی کوردستان و، حکومەتی ھەریمی کوردستان و، سەرۆکیەتی ئەنجومەنی ھەریمی کوردستان و ھەرۆھە ریکخراوە ناھکوومیەکانی نیو دەولەتی رەزامەندیان دەربیری لەسەر راسپاردەکانی پرۆژە یاسای ریکخراوە ناھکوومیەکانی حکومەتی ھەریمی کوردستان پاش سازدانی میزگردیکی سێ رۆژی لەسەر ھەمان بابەت بە لە خۆگرتنی ھەمو بەشداربووانە سەرەکیەکان.

پاش ئامادەکارییەکی زۆر، کۆنفرانسی میزگردی سێ رۆژی پشنگگیریکراو لە لایەن شارەزا نیو دەولەتیەکان بەشداربووانی داوین کرد بە ھەلی گفتوگۆکردنی وردی مەرجهکانی ئەم پرۆژە یاسایە. تۆمارکردنی ریکخراوە ناھکوومیەکان و، گەرەنتیە یاساییەکان بۆ پاراستنی بیلایەنی ریکخراوە ناھکوومیەکان و، یاساکانی قەدغەکردنی دەست تێوەردان بە کاری ریکخراوە ناھکوومیەکان لە لایەن لایەنی دەسەڵاتدار یاخود پارتە سیاسییەکانەو ئەستەنگی ریکخراوی سەرەکی ئەم پرۆژە یاساییەن. لە کاتی پەسەندکردنی ئەم پرۆژە یاساییە، یاساییەکی پشنگموتو کہ ئەم مەرجهانی لە خۆگرتو ھەمو بەشداربووانی پەرەپێدانی کۆمەڵگە مەدەنییە حکومەتی ھەریمی کوردستان دەدات.

میزگردەکی ریکخرا لە لایەن ریکخراوی یونۆس UNOPS و، ناوھندی نیو دەولەتی یاسای قازانج ئەویست ICNL لەگەڵ دارایی وەرگرتن لە بەکیتی ئوروپی EU و، حکومەتی فنلندا و لایەنی بەخشندە تر لە رێگە کۆمەکی دانیای عیراکی UNDG و ھەرۆھە نوسینگە دیموکراسی و مافی مرۆف و کاری وەزارەتی دەرەوی ئەمەریکا. نوینەرانی ئەنجومەنی وەزیرانی عیراکی و، بەرێوەبەرانی ریکخراوە ناھکوومیەکان و، لیژنە کۆمەڵگە مەدەنی ئەنجومەنی نوینەرانی عیراکی ماوە تەواوکرا و، وەزارەتی کاروباری کۆمەڵگە مەدەنی عیراکی و چاودیزە نیو دەولەتیەکانیش ئامادە میزگردەکیەن.

ئەنجامی میزگردەکی سودی بۆ ئەندامانی پەرلەمانی کوردستان دە بێت لە کاری ئایندە یان لە سەر پرۆژە یاساکان بەر لە خۆبندنەو دەووم و کۆتایی یاساکە.

ریکخراوی تەندروستی جیھانی بەشداریدەکات لە باشکردنی خزمەتگوزاری گواستەوێ خوین لە عیراق



خولی راھێنان تالیبت بە ستافی سەختەری نیشتمانی عیراکی بۆ گواستەوێ خوین، لە ھەممەن. وێنە: ریکخراوی تەندروستی جیھانی

وەزارەتی تەندروستی عیراق بە ھاوکاری ریکخراوی تەندروستی جیھانی و فەرمانگە بانکی خوینی ئەردەنی لە ١٩ ئیلوولی ٤ خولی راھێنانی دەستپێکرد بۆ ٥٠ کادری تەندروستی عیراکی کہ لە ناوھندی نیشتمانی عیراکی بۆ خوین گواستەوێ و بانگە ھەرێمەکانی خوین کار دەکەن. چوار خۆلەکی راھێنان کہ ھەر بەکەیان ٣ ھەفتە بوون ئامانجیان زیاترکردنی بە ھەر تەکنیکی و بەرێوەبەراییەکانی پیشەگەرە عیراقییەکان بوو بۆ دەستپێکردنی سەلامەتی خوین و بەر ھەمەکانی و بۆ باشتر بەکارھێنانی خوین بۆ تەندروستی ئەخۆش.

فەرمانگە بانکی خوینی سەر بە وەزارەتی تەندروستی ئەردەنی میوانداری راھێنانەکی کردبوو و داراییەکی بەکیتی ئەوروپا داوینی کردبوو وەگ بەشێک لە پرۆژە یەکی سێ سالی بە بە ١٣ ملیۆن یۆرۆ بۆ بە ھێزکردنی (خزمەتگوزاری تەندروستی تالیبتەندەکان لە عیراق) کہ لە کانوونی دووھمی ٢٠٠٩ دەستی پێکردووە.

حکومەتی عیراق لەم چەند سالی داویدا بریاری سەتراتیژی داوە بۆ باشترکردنی خزمەتگوزارییەکانی گواستەوێ خوین. ریکخراوی تەندروستی جیھانی بۆ پشنگگیری ئەم ھەولانە و بە ھاوکاری تەواو لەگەڵ بانکی خوینی ئەردەنی، کہ ناوھندی ھاوکاری سەر بە ریکخراوی تەندروستی جیھانی، پشنگگیری تەکنیکی پێویست پیشەگەرانی حکومەتی عیراق دەکات بۆ بە ھێزکردنی خزمەتگوزارییەکانی گواستەوێ خوین، بە دروستکردن و باشترکردنی تواناکی پیشەگەرانی بواری تەندروستی عیراقییەکانە ھەموو ئاستەکاندا.

دەقۆزموھە بۆ بانگەوازکردنی حکومەتان و ریکخراوە نیو دەولەتیەکان و کۆمەڵگای مەدەنی و کەرتی تالیبت بۆ زیاترکردنی پشنگگیریان لە خویندەواری. "خویندەواری و بە تواناکردنی ئافرەتان" سەرباسی ئەمسالی یادکردنەو ھەکانە کہ جەخت دەکەنە سەر گرنیکی خویندەواری و بەکسانی جێندەری وەگ بەکێک لە سەرلیستە ستراتیژی جیھانیەکان بۆ پەرەسەندنی بەردوام.

موحەمەد جیلیدی بەرێوەبەری نوسینگە عیراکی یونیسکو و، "خویندەواری ئامرازیکی پێویستە بۆ پەرەسەندنی کۆمەڵایەتی و بوونانی ئاشتی." ھەرۆھە و، "بەدبێنانی ئامانجی خویندەواری و کەمکردنەوێ نەخویندەواری بە رێژە ٥٠٪ تا سالی ٢٠١٥ دەوستی سەر پەرەپێدانی ستراتیژی کاریگەر و جیھەجیکردنی ساسەتگەلی گشتگر بۆ خویندەواری."

بۆ بەرھەنگاربوونەوێ ئاستەنگەکانی بەردەم خویندەواری، حکومەتی عیراق کتیبی نوێی



وێنە ھۆر: گەنجان و منداڵان بەشدار لە ھەمەمی خویندەواری لە ھۆر مەکاندا دەکەن. وێنە: یونیسکو

خویندەواریکردنی پەرەپێداو و بەرنامەگەلی فێرکردنی خێزای ھیناوەتە ئارا و ناوھندی نوێی خویندەواریکردنی کردووەتەو. بە ھەر حال، بەکسانی لە دەستپێگەشتن و ئامادەبوون ھیشتا ئاستەنگی بەردەم پشنگموتنی خویندەواری لە عیراق.

بۆ یارمەتیدانی عیراق لە بەرھەنگاربوونەوێ ئەم ئاستەنگانە، نوسینگە یونیسکو لە عیراق لە ٢٠١٠ (دەستپێشخەری خویندەواری بۆ بە تواناکردن Literacy Initiative for Empowerment/LIFE) بۆ عیراق دەستپێکرد بە دارایی نوسینگە خانی بەکەمی قەتەر خاتو شیخ مۆزە کچی ناسر ئەلمیسەند و نێردواری تالیبتی یونیسکو بۆ خویندنی بەرەتی و بالا. دەستپێشخەری خویندەواری بۆ بە تواناکردن پرۆژە یەکی چوار سالی بە بودجە شەش ملیۆن و سێسەد ھەزار دۆلاری ئەمریکی و بەشدار لە بە ھێزکردنی تواناکی حکومەتی عیراق و کۆمەڵگای مەدەنی دەکات بۆ گەپاندنی خویندەوارییەکی بەردوام و بە ھێزکەر بە ھەمووان.

نەتەوە یەكگرتووەكان له كرداردا

◆ ریکخراوی یونسکو UNESCO و یونیسف UNICEF دەستیان کرد بە یەکەم وۆرکشۆپی نیشتمانی بۆ پەرورده له ژێر ناو نیشتمانی "بەرنامە تازمکردنی کەرتی گشتیی عێراقی" که دارایی له بەکێتی ئۆروپییەوه وەرگرتووه. وۆرکشۆپەکه، که له بەرواری ۲۳ - ۲۵ ئیلوولی ۲۰۱۰ له ههولێر ریکخرابو، توانی بۆ یەکەم جار راویژکارانی وەزارەت و سەرۆکی زانکۆکان و بەرپێوەبەران بەرپێوەبەرایەتی پەرورده لێک نزیك بکات بۆ پێشکەشکردنی پێکھاتە ئیستای کەرتەکه و گفتوگۆکردنی ویست بۆ شیکردنەوهی قوولی وەزارەتەکانی بەرپرس له گەیانندی پەروردهی جۆری له عێراق.

◆ وەك بەشێك له كۆشش و رهنجی خۆی بۆ یارمەتیدانی حكومەتی عێراقی و كۆمەلگەیی مەدەنی بۆ ریکخستنی هەلمەتی خۆیندەواری نیشتمانی، یونسکو بەرنامە یەکی بەخشینی ئەنجام دا بە بۆنە رۆژی خۆیندەواری ئێودەولەتی (۸ئ ئیلوولی ۲۰۱۰) بۆ بەگەرختنی كۆمەلگەیی مەدەنی بەروو بەرپێدانی ستراتیژیەکی خۆیندەواری نیشتمانی بۆ عێراق دا. هەرچەندە بەرنامەکه تەنها ۱۳ ریکخراوی ناحكومی نیشتمانی عێراقی كرده ئامانج بەلام زیاتر له ۶۰ ریکخراوی ناحكومی نیشتمانی بەشداری له

دەستپێشخەرییەكەیان كرد و خۆیان بەگەرخت بۆ نامادەکردنی گفتوگۆیەکی گشتی لەسەر ستراتیژی خۆیندەواری نیشتمانی و بەتایبەتی لەسەر بابەتی خۆیندەواری بۆ تواناسازی ئافرهتان. بەگشتی چالاکیەكانی داكوئیکردن و بەرزکردنەوهی هۆشیاری، که له کوتایی هەفتە مانگی نەپلۆل له عێراق ئەنجام درا، زیاتر له ۲۷۰۰۰ خەلکی له خۆ گرتبو وەك كەسانی خۆبەخش و ئافرهتانی نەخۆیندەوار و گەنجان و سەرۆکی كۆمەلگەکان و مامۆستایان و نوێنەران دام و دەرگا حكومیەكان.

◆ له ۴ تشرینی یەكەمی ۲۰۱۰ یونسکو دەست بە روپۆهکی زانستی كرد تاییبەت بە ئاوی ژێر زهویی عێراق بۆ یارمەتیدانی توانای حكومەت بۆ چارەسەرکردنی كەمی ئاوی و لات. پێشبینی دەكرێت روپۆهكە سامانی داتای نوێ لەسەر باری ئاوی ژێر زهویی دابین بکات بۆ ئەوهی توانای حكومەت بەهێز بکات بۆ چارەسەرکردنی گونجای گرفتێ ئاوی له شۆینی زۆر پێویست. هەرۆهها پروژەکه یارمەتی باشتەرکردنی پلانداانی پروژە نوێیەكانی كشتوكاڵ و بەتواناكردنی چارەسەرکردنی پاریزراوی هەوزی ئاوی ژێر زهویی عێراقی دەدات.

◆ ریکخراوی UNDP راهێنانی ریکخست بۆ ئەفسەران یۆلیسی عێراقی لەسەر چۆنییەتی دابینکردنی هاوکاری بۆ قوربانیانی توندوتیژی چێندەر بۆ باشتەرکردنی کاری یەكەكانی پشتگیری خێزان. هەرۆهها راهێنانەكە گفتوگۆ

لەسەر چوار چۆنەیی یاسایی چارەسەرکردنی توندوتیژی چێندەر له عێراق كرد بۆ دەستپێشكردنی چۆنییەتی چارەسەرکردن و پرکردنی كەم و كوریهكانی بنەما یاساییەكانی ئیستا بۆ نەهێشتنی توندوتیژی چێندەر له عێراقدا. راهێنانەكە له لایەن ئەفسەرەكانی پۆلیس له نوردن ئەنجام درا.

◆ ریکخراوەكانی UNDP و WHO كۆمەلگەیی وۆرکشۆپییان ریکخست بۆ عێراق وەك كۆمەكی جیهانی بۆ هاوکاری Global Fund for AIDS و نەخۆشی سیل و مەلاریا بە كۆی گشتیی دارایی ۳۰ ملیۆن دۆلاری ئەمەریکی بۆ ئەوهی بەكار بێت بۆ پێنج سالی داهااتو بۆ نەهێشتنی ئەم نەخۆشییانە له عێراقدا.

هەوا ئامەیی یونامی مانگانە له لایەن نوسینگەیی
 راگەیانندی گشتیی یونامی دەرەمچیت و
 بابەتەكانیش مەرج نییە دەربیری رای نەتەوه
 یەكگرتووەكان یان یونامی بێت. بابەتەكان نازادانە
 بۆ دەكرێنەوه لەگەڵ سوپاس بۆ هەوا ئامەیی
 یونامی

بۆ لێدان و پێشیار پەڕێندی بکەن بە
unama-information@un.org

سەرۆکی نوسینگەیی راگەیاندن / وتەبێژ: رادیه عاشوری
 چێگری سەرۆکی نوسینگەیی راگەیاندن/ وتەبێژ: نیلیانا نەمە
 سەرۆکی بەشی بۆگراوەكان: عائیشە بەسری
 نوسیار: رەندا جەمال
 نوسیار: لەیلا شەمعی
 دیزان و گرافیک: سالار برفەکانی

نەتەوە یەكگرتووەكان له عێراق یادی رۆژی جیهانی ناشتی له ههولێر دهكاتهوه

